

2. TEXT

„Dark“ ist die erste Netflix-Serie made in Germany. Sie wirkt sehr deutsch, hat aber nur ein Ziel: internationales Publikum zu erobern¹. Das geht am besten mit einer Geschichte aus dem dunklen Wald.

Da rauscht² er wieder, der deutsche Wald in seiner Schauervariante, dass die Brüder Grimm und Vertreter der Schwarzen Romantik ihre helle Freude 5 gehabt hätten: Kinder verschwinden auf Nimmerwiedersehen im finsternen Tann³. Dann verwandelt sich der endlos wirkende Märchenwald der ersten deutschen Netflix-Serie „Dark“ in eine 10 apokalyptische Landschaft, in der es tote Vögel regnet. Gedreht wurde in und um Berlin. Die Drehbuchautorin und der Regisseur, beide Absolventen der Münchner 15 Filmhochschule, haben diese Serie für den amerikanischen Streamingdienst produziert.

In „Dark“ wird multiperspektivisch erzählt wie in „Sense 8“ der Wachowski-Geschwister. Mit dem Netflix-Erfolg 20 „Stranger Things“ teilt die Serie eine ganze Reihe von Eigenschaften: Hier wie dort gehen Kinder im Wald verloren und es gibt grauenerregende 25 übernatürliche Kräfte⁴. Die Handlung von „Dark“ spielt in den achtziger Jahren, nach dem Tschernobyl-Schock, eine endzeitliche No-Future-Stimmung. Dann geht es 30 Schlag auf Schlag⁵: Ein Junge leidet an Albträumen⁶. Ein anderer Junge ist vermisst⁷. Dann verschwindet⁸ das nächste Kind, ein Alter rennt durch das Städtchen und ruft: Es ist

35 wie damals. Vergangenheit, Gegenwart⁹ und Zukunft sind miteinander verbunden. Die Dutzenden Figuren sind durch dunkle Geheimnisse vernetzt. Die Tricks sind ziemlich billig, 40 aber mit großem Effekt arrangiert. Es ist das erste Mal, dass es eine solche Serie in Deutschland gibt. Ein Ausflug in ein Land der Finsternis¹⁰ wird vermutlich internationalen Zuschauern 45 gefallen. Nur besonders originell wirkt „Dark“ nach „Stranger Things“ nicht mehr.

Nach Ursula SCHEER,
Frankfurter Allgemeine Zeitung, 01. 12. 2017

1. erobern conquérir 2. rauschen bruisser 3. im finsternen Tann dans la sombre forêt de sapins 4. grauenerregende übernatürliche Kräfte des pouvoirs surnaturels effrayants 5. Schlag auf Schlag coup sur coup 6. an Albträumen leiden* souffrir de cauchemars 7. vermisst sein être porté disparu 8. verschwinden* disparaître 9. die Vergangenheit ≠ die Gegenwart le passé ≠ le présent 10. die Finsternis l'obscurité

a. Füllen Sie die folgende Tabelle aus.

Wie heißt die Serie ?	
In welcher Statdt wurde die Serie gedreht ?	
Wo genau wurde die Serie am meisten gedreht ? (am meisten : le plus souvent)	
Was passiert den Kindern in der Serie ?	
Wo verschwinden sie ?	

b. Wie wird der Wald beschrieben ? Unterstreichen Sie in grün. (Comment est décrit le bois?)

.....

.....

.....

c. Unterstreichen Sie die angsterregenden Elemente in rot (angsterregend : anxiogène)

.....

.....

d. Welches Image vermittelt der Wald in der Serie ?

.....
.....
.....

e. An welche(s) Märchen von den Brüdern Grimm können wir vielleicht denken ? Warum ?

Wir könnten an von den Brüdern Grimm denken, da (puisque... Vfin)
.....
.....
.....

GR : La subordonnée en DA

La conjonction de subordination « da » peut être traduit par « puisque ». Elle n'est pas à confondre avec l'adverbe de lieu "da" signifiant

De la même manière que les autres conjonctions de subordination, 'da' suppose que le verbe se situe de la proposition. Si jamais „da" est en milieu de phrase, il est obligatoire de lui mettre une avant.

ÜBUNG.

Verbinden Sie die folgenden Sätze mit der Struktur « da ». Attention au sens.

a. Die Dichter der Romantik benutzten schon dieses Motiv. Der Wald ist ein uraltes Motiv.

.....

b. Der Wald in der Serie Dark ist kein Ort der Erholung. Kinder verschwinden in dem Wald.

.....

c. Es ist immer dort sehr dunkel und finster. Der Wald in der Serie ist angsterregend.

.....

d. Die Serie kann mir gefallen. Die Serie hat viel mit "Stranger Things" gemeinsam.

.....